

S 1000 EVOLUZIONE

S SICE
AUTOMOTIVE EQUIPMENT



LEVERLESS

TOUCHLESS



EN

**Smontagomme superautomatico
“Leverless-Touchless” ad azionamento idraulico per cerchi fino a 32” con
preselezione diametro cerchio**

Lo smontagomme S1000 Evoluzione è un top di gamma assoluto in quanto consente di operare in massima sicurezza su tutti i tipi di ruote senza mai andare a contatto con il cerchio. Inoltre il movimento coordinato degli utensili di lavoro con la ruota riducono sensibilmente le tensioni sullo pneumatico.

La sempre maggiore diffusione di cerchi in lega, cromati e riverniciati richiedono di non toccare mai il cerchio, nemmeno con protezioni in plastica.

Per il nuovo modello di casa SICE il cerchio è sacro, grazie alla sua tecnologia non si rischia il minimo segno.

Massima attenzione ai sensori delle valvole sempre più diffusi.

Lo Smontagomme S1000 Evoluzione consente di soddisfare tutte le esigenze del professionista del servizio alla ruota.

DE

**Vollautomatische, hydraulisch betriebene „hebel- und berührunglose”
Reifenmontiermaschine für Felgen bis zu 32” mit Felgendurchmesser-
Vorauswahl**

Die Reifenmontiermaschine **S 1000 Evoluzione** ist ein absolutes Spitzenprodukt, da man damit absolut gefahrlos an allen Rädertypen arbeiten kann, ohne jemals mit der Felge in Berührung zu kommen. Zudem verringert die koordinierte Bewegung von Arbeitswerkzeugen und Rad erheblich die Spannungen am Reifen.

Die immer größere Verbreitung von verchromten und neu lackierten Leichtmetallfelgen erfordert, dass die Felge niemals berührt wird, nicht einmal mit Plastikschutz.

Beim neuen Modell aus dem Hause SICE ist die Felge heilig und seine Technologie sorgt dafür, dass man nicht den geringsten Kratzer riskiert.

Im Fokus der Aufmerksamkeit stehen die Ventilsensoren, die immer mehr Verbreitung finden.

Die Reifenmontiermaschine **S 1000 Evoluzione** deckt sämtliche Bedürfnisse des Reifenprofis ab.

EN — The **S 1000 Evoluzione** tyre changer is able to work easily with any type of tyre, from **RFT** to **balloon** and **soft** tyres, that range in size from **13"** to **32"**. The features and technical performance of this tyre changer have been studied expressly to make the operator's work easier and are the result of continuous research that the SICE brand conducts in order to remain constantly up-to-date. The main features are that it is exceptionally easy to use and that the hydraulic system is matched to the tyre to guarantee precise, reliable and efficient movement.

DE — Mit der Reifenmontiermaschine **S 1000 Evoluzione** lässt sich jeder Reifentyp, vom **RFT-Reifen** über die **Ballonreifen** bis zu den **weichen Reifen** im Größenbereich **13"** bis **32"** extrem leicht bearbeiten. Bei der Planung der Eigenschaften und technischen Leistung dieser Reifenmontiermaschine wurde besonders darauf geachtet dem Bediener die Arbeit zu erleichtern. Sie sind das Ergebnis kontinuierlicher Forschungsarbeit, die die Marke SICE leistet, um immer am neuesten Stand zu sein. Die Haupteigenschaft dieser Maschine ist ihre extrem einfache Bedienung und die Kombination aus Hydraulik und Pneumatik, die für präzise, zuverlässige und effiziente Bewegungen sorgt.



- 1 - REVOLVER automatic tool
- 2 - Bead push off
- 3 - Electromechanical turntable
- 4 - Lateral lifter with vertical handling
- 5 - New generation inverter motor
- 6 - Ergonomic pedal control
- 7 - Autonomous reclinable tool for mounting the first bead
- 8 - Lower bead breaker disc
- 9 - Hydraulics control unit
- 10 - Cabinet control panel
- 11 - "Inflatron" electric inflator
- 12 - Interactive touch screen

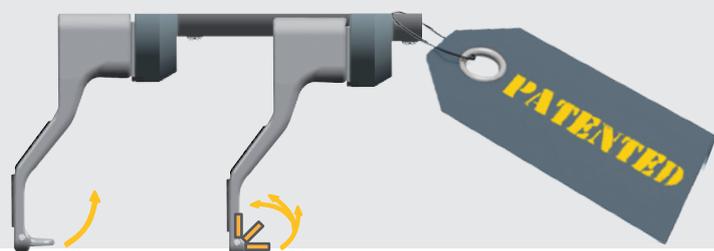
- 1 - Automatisches REVOLVER-Werkzeug
- 2 - Wulstniederhalter
- 3 - Elektromechanischer Spannteller
- 4 - Seitliche Hebevorrichtung mit Senkrechtthub
- 5 - Motorumrichter der neuesten Generation
- 6 - Ergonomische Pedalgruppe
- 7 - Verstellbares eigenständiges Werkzeug für die Montage des ersten Wulstes
- 8 - Untere Abdrückscheibe
- 9 - Hydraulikaggregat
- 10 - Verfahrbares Bedienpult
- 11 - Elektronisches Reifenbefüllgerät „Inflatron“
- 12 - Interaktiver Touchscreen

1

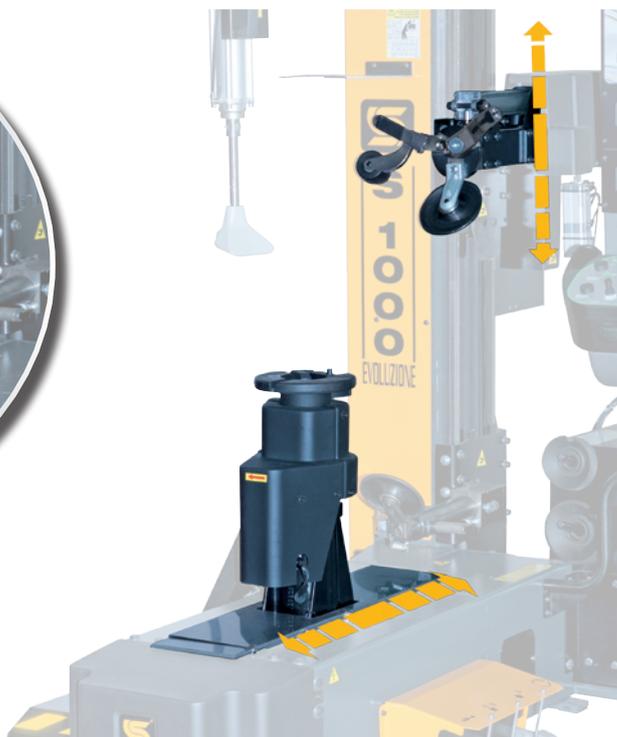


- EN** • • **“REVOLVER” multi-function instrument** with 4 innovative tools:
 -automated rotation
 -3 working positions
 -spring driven tyre hook (**patented**)

- DE** • • **„REVOLVER“ Mehrzweckwerkzeug** mit 4 innovativen Werkzeugen:
 -automatisierte Drehung
 -3 Arbeitspositionen
 -Federantrieb zum Festspannen des Reifens (**patentiert**)



3



- EN** • • **Axial mounting TURNTABLE electromechanical intelligence** with **HYDRAULIC (patented)** axial movement.
 This is the first machine where the wheel axis moves at the same time as the tool to make the operations easier and guarantee precision and effectiveness.

- DE** • • **Intelligenter elektromechanischer Spannteller** mit **HYDRAULISCHER** Axialbewegung (**patentiert**).
 Das ist die erste Maschine, bei der sich die Radachse gleichzeitig mit dem Werkzeug bewegt, um das Arbeiten zu erleichtern und Präzision und Effizienz zu gewährleisten.

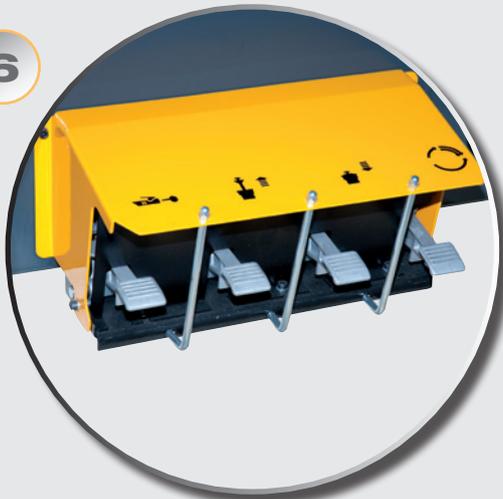
4



EN • **Lateral lifter** with vertical handling and automatic turntable alignment to facilitate loading the wheel (80 kg load).

DE • **Seitliche Hebevorrichtung** mit Vertikalhub mit automatischer Ausrichtung des Spanntellers, um das Aufziehen des Rads zu erleichtern (Tragkraft 80 kg).

6



EN • **Ergonomic pedal control with 4 pedals.**

From the right: - turntable rotation
- wheel clamping
- wheel unclamping
- inflation

DE • **Ergonomische Pedalgruppe mit 4 Pedalen.**

Von rechts: - Spanntellerdrehung
- Einspannen des Rads
- Freigabe des Rads
- Befüllen

7



8



EN • **Lower reclinable lever (7):** always placed in the best radial position to facilitate mounting the first bead.

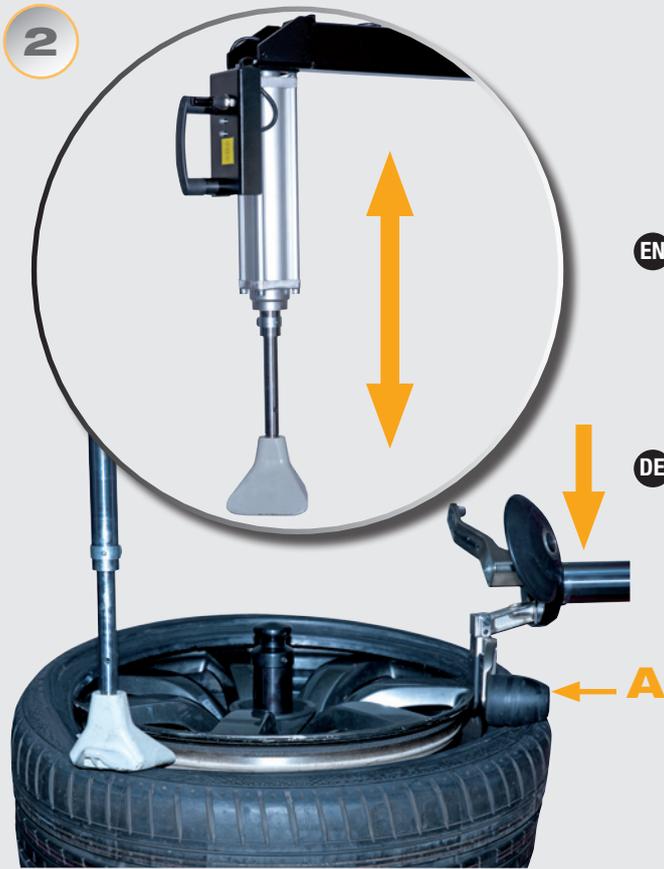
• **Lower bead breaker disc (8)** autonomous so it can also be used for demounting the 2nd lower bead.

DE • **Verstellbares unteres Werkzeug (7):** stets ideal radial positioniert, um die Montage des ersten Wulsts zu erleichtern.

• **Eigenständige untere Abdrückscheibe (8)** kann auch für die Demontage des 2. unteren Wulstes verwendet werden.

NEW

2



EN

- Bead presser with adjustable work height.
- The shape of the presser is ideal for **RFT** tyres.
- The job of the bead presser is aided by the presser (**A**) incorporated in the Revolver that always keeps the tyre in the correct position (Patent Pending).

DE

- Wulstniederhalter mit verstellbarer Arbeitshöhe
- Die Form des Niederhalters ist ideal für **RFT-Reifen**.
- Die Arbeit des Wulstniederhalters wird durch den in das Revolver-Werkzeug eingebauten Niederhalter (**A**) unterstützt, damit der Reifen immer in der richtigen Position bleibt (Patent angemeldet).

EN

- **10 Cabinet control panel** can be placed in the most ergonomic position. The commands are simple, intuitive and very easy to use.
- **11 Standard electronic inflator (Inflatron)** in the PLUS and TOP versions. Integrated system of automatic inflating and deflating procedures, touch screen interface, and inflating procedure with overboost for bead insertion.
- **12 Interactive touch screen:** TFT-LCD display interface managed by a microprocessor. The display alternates on the screen as needed:
 - **electronic rim diameter** selection system with resulting automatic radial wheel positioning (a micro-regulation system is also possible).
 - **video camera:** *always-on*, retrievable on the screen (in all of the versions except BASIC)
 - **TPM 02 Reader:** valve sensor reader that displays the main data (only in the TOP version)
 - **tread probe:** measurement of the tread depth with 3 different colour displays to confirm the depth threshold (only in the TOP version)
 - **temperature probe:** real-time tyre and bead temperature sensor. Intuitive recommendations displayed in Green-Yellow-Red colours (only in the TOP version)

DE

- **10 Verfahrbares Bedienpult** nach Belieben positionierbar für maximale Ergonomie. Einfache und intuitive Bedienelemente, sehr benutzerfreundlich.
- **11 Elektronisches Reifenbefüllgerät (Inflatron)** serienmäßig bei den Ausführungen PLUS und TOP. Integriertes automatisches System zum Luft ein- und ablassen, Touchscreen-Benutzerschnittstelle, Befüllung mit Überdruck zum Wulsteindrücken.
- **12 Interaktiver Touchscreen:** Von einem Mikroprozessor gesteuerte TFT-LCD Schnittstellenanzeige. Am Bildschirm erscheinen abwechselnd:
 - **elektronische Auswahl** des Felgendurchmessers mit daraus resultierender automatischer radialer Positionierung des Rads (auch eine MikroEinstellung ist möglich)
 - **Kamera:** *immer aktiv* am Bildschirm abrufbar (bei allen Ausführungen ausgenommen der BASISVERSION)
 - **TPM 02 Lesegerät:** Lesegerät der Ventilsensoren mit Anzeige der wichtigsten Daten (nur TOP-Ausführung)
 - **Reifenprofilfühler:** Messung der Profiltiefe mit 3 unterschiedlichen Farbanzeigen, um die Tiefengrenzwerte zu überprüfen (nur bei TOP-Ausführung)
 - **Temperaturfühler:** Fühler für die Istwertmessung der Temperatur des Reifenwulstes. Intuitive Anzeigen in den Farben Grün-Gelb-Rot (nur TOP-Ausführung)

12

11

10



WORKING PROCEDURE • ARBEITSVERFAHREN



- EN → • **Program** wheel dimension in inches (13" - 32") and the best radial wheel positioning on the automatic "Revolver"
- DE → • **Einstellung der** Radgröße in Zoll (13" ÷ 32") und optimale automatische radiale Positionierung des Rads hinsichtlich des automatischen „Revolvers“



- EN → • **Lift** wheel with the help of the lateral tyre lifter with vertical handling. The turntable will simultaneously position itself to make loading the wheel easier.
- DE → • **Heben des** Rads mithilfe der seitlichen Reifenhebevorrichtung mit Vertikalhub. Gleichzeitig positioniert sich der Spannteller, um das Aufziehen des Rads zu erleichtern.



A



B



C

- EN → • **A** Insert the handle with the clamping cone • **B** Clamp wheel releasing the pedal • **C** Deflate tyre

- DE → • **A** Einsetzen des Griffs mit Spannkegel • **B** Festspannen des Rads durch Loslassen des Pedals • **C** Ablassen der Luft aus dem Reifen

DEMOUNTING • DEMONTAGE



- EN** → • **A** The Revolver's bead breaker disc presses on the tyre with hydraulics and the simultaneous movement of the wheel facilitates the upper bead breaking. • **B** The autonomous lower bead breaker disc presses from underneath with hydraulics and the simultaneous movement of the wheel facilitates the lower bead breaking. • **C** The Revolver's dismounting tool enters between the tyre and the rim, aided by the movement of the movable parts of the hook. (**C1**). • **D** With the tyre loaded, the Revolver rises and with the help of the autonomous lower bead breaker disc, the first upper bead is dismounted. • **E** With a movement that is synchronized with the wheel, the bead breaker disc continues rising and finishes dismounting the tyre.

- DE** → • **A** Die Abdrückscheibe des Revolvers drückt hydraulisch auf den Reifen und die gleichzeitige Bewegung des Rads erleichtert das obere Wulstabdrücken. • **B** Die untere eigenständige Abdrückscheibe drückt von unten hydraulisch und die gleichzeitige Bewegung des Rads erleichtert das untere Wulstabdrücken. • **C** Das Werkzeug für die Demontage des Revolvers begibt sich zwischen Reifen und Felge. Dieser Vorgang wird durch die Bewegung des beweglichen Teils der Kralle (**C1**) erleichtert. • **D** Der Revolver fährt mit dem aufgezogenen Reifen nach oben und demontiert mithilfe der unteren eigenständigen Abdrückscheibe den oberen ersten Wulst. • **E** Während der Revolver seinen Weg nach oben bei gleichgeschalteter Radbewegung fortsetzt, beendet nur die Abdrückscheibe die Demontage des Reifens.



MOUNTING • MONTAGE



- EN** → • **A** The Revolver presses the tyre on the inside of the rim well with the integrated plastic roller (the Revolver's 4th tool) • **B** The lower bead breaker arm tool helps this operation • **C** The Revolver's mounting tool, which has already been placed in the correct radial position, places itself between the rim edge and the tyre. The plastic roller mounted on the Revolver automatically helps this operation • **D** The Revolver's mounting tool is automatically helped by the plastic roller, and by the bead depressor for harder tyres, to facilitate mounting in rotation simply and efficiently.

- DE** → • **A** das Revolver-Werkzeug drückt mit der integrierten Kunststoffrolle (4. Revolver-Werkzeug) den Reifen in das Felgenbett • **B** Das Werkzeug des unteren Abdrückarms unterstützt diesen Vorgang • **C** Das Montagewerkzeug des Revolvers, das bereits richtig radial positioniert ist, begibt sich zwischen den Felgenrand und den Reifen. Die am Revolver montierte Kunststoffrolle unterstützt diesen Vorgang automatisch • **D** Das Montagewerkzeug des Revolvers, mit automatischer Unterstützung durch die Kunststoffrolle, und bei härteren Reifen mithilfe des Wulstniederhalters, erleichtert die Drehung, was wiederum eine einfache, effiziente Montage ermöglicht..





EN → Recommended accessories

DE → Empfohlenes Zubehör

- EN → •8-11100039
Reverse wheel flange
- 8-15100003
Spacer ring kit h. 28 mm
- 8-11100087
Universal flange for special rims
- DE → •8-11100039
Felgenflansch mit umgedrehtem Felgenbett
- 8-15100003
Kit Abstandhalterring H. 28 mm
- 8-11100087
Universalfelgen für geschlossene Spezialfelgen

VERSIONS VERSIONI	Lifter Hubvorrichtung	Bead pressing device Wulstniederhalter	Telecamera Video camera	Inflatron	TPM-02 Reader TPM-02 Lesegerät	Tread gauge Reifenprofil-Messvorrichtung	Tyre temperature check Temperaturfühler
BASE 200/230V-1Ph-50/60Hz	•	•					
VISUAL 200/230V-1Ph-50/60Hz	•	•	•				
VISUAL S (USA e CANADA) 115V-1Ph-50/60Hz	•	•	•				
PLUS 200/230V-1Ph-50/60Hz	•	•	•	•			
TOP 200/230V-1Ph-50/60Hz	•	•	•	•	•	•	•

EN → Dimensions DE → Abmessungen



EN → Technical Data DE → Technische Daten

	230V - 1Ph - 50/60Hz 115V - 1Ph - 50/60Hz		13" ÷ 32"
	Motoinverter 2V		400 mm - 16"
	7-20 rpm		1200 mm - 47"
	900 N		80 kg

- /40 Standard RAL 1007
- /16 Optional RAL 3002
- /25 Optional RAL 5015
- /36 Optional RAL 9006

- EN → Main frame is always dark grey RAL 7016
- DE → Grundchassis ist immer dunkel Grau RAL 7016

Descrizioni ed immagini non impegnative. La SICE si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso. Descriptions and drawings not binding. SICE reserves the right to modify its machines at any time without prior notice. Cod. DPSC000162_Ed. 04/2015



Società Italiana Costruzioni Elettromeccaniche - S.I.C.E. SpA
via Modena, 34 - 42015 Correggio RE - Italy
Tel. +39 0522 693640 - Fax +39 0522 642882 www.sice.it - sice@sice.it

